

## 추수감사예배(收穫感謝禮拜)

2019年11月24日 司會: 橫山正一長老  
 午前11:00 日本語禮拜 說教: 林明基牧師

전 주(前奏)----- 奏樂 李榮惠執事  
 송 영(頌榮)----- 聖歌隊  
 예배부름(招きと祈り)----- 詩編(시편)100:1-2 -- 司會者  
 ☆찬 송(讚頌)----- 26(旧14) ----- 一同起立  
 신앙고백(信仰告白)--- 사도신경(使徒信條) -- 一同  
 교 독(交讀)----- 105(旧64) ----- 一同  
 찬 송(讚頌)----- 587(旧306) ----- 一同  
 기도(祈禱)----- 田勝隆長老  
 헌 금(獻金)----- 一同  
 성경봉독(聖書朗誦) ----- 파이리피(빌)4:4-7 ----- 司會者  
 찬 양(讚揚) 「만물아 감사찬송 부르자」 聖歌隊  
 설 교(說教) ----- 「常に喜びなさい」 --- 說教者  
 (항상 기뻐하라)  
 기도(祈禱)----- 說教者  
 찬 송(讚頌)----- 589(旧308) ----- 一同  
 감사기도(感謝祈禱) ----- 兪正根長老  
 감사절헌금(感謝節獻金)----- 一同  
 광 고(お知らせ)----- 司會者  
 ☆송 영(頌榮)----- 1(旧1) ----- 一同起立  
 ☆축 도(祝禱)----- 說教者  
 ☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

### 성도의 교제(コイノニア・タイム)

昼食を共にしながら交わりの時間 今週: 壯年会・有志 来週: 青年会

### 《예배 봉사위원(禮拜奉仕委員)》

	이번 주(今週)		다음 주(來週)	
司會	橫山正一長老		嚴敬俊長老	
祈禱	田勝隆長老		金正煥長老	
午後	金政芸執事		黃在平兄弟	
水曜	崔英善執事		河礼子執事	
通訊	金政芸執事	吉井秀夫長老	吉井秀夫長老	金政芸執事
	11月		12月	
獻金	村上順子執事	裴弥生執事	安奇玉執事	李榮美執事
	金英実執事	崔英善執事	申允植執事	柳恩愛執事
案内	丁美順執事	金明子執事	千末仙執事	尹熙淑執事
	新來會者班	金仁姬勸士	新來會者班	曹永恩勸士
聖研	主日聖書班	田勝隆長老	主日聖書班	裴良一長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.  
 ☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

## 감사절 축하예배(感謝祭祝賀禮拜)

午後 2:00 司會: 金政芸會長  
 日本語

1部 祝賀會 祈禱: 橫山正一會長  
 ①幼稚・小学部「豊かな人生の条件」  
 ②中高生部「내안에 부여주소서」 ③聖歌隊「밀양아리랑」  
 ④堂會 讚美歌 428番 ⑤勸士會 お楽しみ ⑥青年會「새벽이슬같이」  
 ⑦ディボーション:「花も」  
 ⑧シルバースクール 1)手話「主われを愛す」  
 2)讚美「主の愛はいつまでも(花は咲く)」  
 ⑨壯年会 讚美歌 461番  
 ⑩女性會 1)讚美「성령이여 오소서」  
 2)울동「내영혼이 은총입어」  
 2部 禮拜 說教: 林明基牧師 奏樂: 李榮惠執事  
 찬 송(讚頌)----- 588(旧307) ----- 一同  
 성경봉독(聖書朗誦)--- 詩編(시편)100:3-5 ----- 說教者  
 설 교(說教)--- 「感謝の理由」(감사의 이유) 說教者  
 ☆송 영(頌榮)----- 3(旧2) ----- 一同起立  
 ☆축 도(祝禱)----- 說教者  
 ☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

### ◎ 수요일예배(水曜禮拜)

11月27日 午後 7:00 奏樂: 裴弥生執事  
 司會: 崔英善執事 讚頌: 292(旧415)・429(旧489)  
 說教者: 裴貞愛牧師 聖書: 파이리피(빌) 4:1-9  
 說教題: 勸めの言葉(勸勉)

### ◎ 새벽기도회(早天祈禱會) 午前 6:00

11/26 火曜日 [エレミヤ 26 講解] 引導者: 林明基牧師  
 11/27 水曜日 [エレミヤ 27 講解] 引導者: 吉井秀夫長老  
 11/28 木曜日 [エレミヤ 28 講解] 引導者: 林明基牧師  
 11/29 金曜日 [エレミヤ 29 講解] 引導者: 裴貞愛牧師

### ◆先週の統計◆

出席計	禮 拜			教會學校		早天祈禱會				集會	聖書勉強	
	主日	午後	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	シバ
127	54	10	16	4	5	5	5	7	15	2	-	
獻金	《十分の一獻金》 裴弥生 李喜蘭 田中聖美 裴貞愛 無記名 1											
	《感謝獻金》 京都クリスマスフェスティバル 金仁姬 朴康子 無記名 1											
	《海外宣教獻金》 裴貞愛 《獻花》 李卿激											
主日合計: 182, 620円												

## 교회소식(お知らせ)

- ★ 오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다. 今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。
- ★ 추수감사절(收穫感謝祭) 오늘은 추수감사절입니다. 요리제공에 협력해 주신 각 가정에 감사를 드립니다. 오후 2시부터 감사절 축하회가 있습니다. 本日は收穫感謝祭です。料理提供に協力して下さった各家庭に感謝します。午後 2時から感謝祭祝賀会があります。
- ◆ 오늘의 모임(今日の集い)
  - ◎ 추수감사절・애찬회・축하회 收穫感謝祭・愛餐會・祝賀會
  - ◎ 京都クリスマスフェスティバル&感謝祭練習(13:00 4F 大禮拜堂)
  - ◎ 音樂委員會(午後禮拜後 堂會室)
  - ◎ 크리스마스ツリー・裝飾準備(午後禮拜後)
- ◆ 앞으로의 행사(今後の行事)
  - ◎ 11月26日(火)シルバースクール(11:00 3F 多目的室) 午後: 折り紙工作(指導: 長島久子) 終了後、委員会
  - ◎ 12月1日(主) 女性會委員會(9:00 3F 多目的室) 諸職會(13:00 4F 大禮拜堂) 午後: 青年讚美禮拜
- ◆ 제34회 교토 크리스마스 페스티벌(第34回京都クリスマスフェスティバル) 11月30日(土) 18:00-20:00(5時半・開場) 於: 京都教育文化センター 講演: 바니·마르슈牧師 ※本教會出演者は午後2時半に教會に集合
- ◆ 禮拜教育委員會主催聖書勉強會(福音書の学び) 12月1日(主) 15:15- 於: 堂會室『マルコによる福音書講解⑦』全16回 担当: 裴良一長老
- ◆ 관서지방회 창립70주년 기념대회(關西地方會創立70周年記念大會) 12月8日(主) 15:00 於: 大阪教會 午後禮拜は大阪教會で合同で奉げます。參加希望者及び車両奉仕が可能な方は12月1日(主)教會事務室迄。
- ◆ 세례·유아세례·학습·신앙고백(洗禮·幼兒洗禮·學習·信仰告白) 12月22日(主) 聖誕節禮拜同行います。申込: 12月1日(主)迄 教會事務室
- ◆ 女性會では釜ヶ崎支援獻金を12月8日(主)まで集めています。ご協力お願いします。担当: 李卿激 社會部部長
- ◆ 來年度予算を必要とする機關は12月15日までに申請(用紙は事務室)。
- ◆ 12월 정기제직회용 보고서 제출 (12月定期諸職會用報告書提出) 各部責任者は11月活動報告書を11月28日(木)までに教會事務室に提出
- ◆ 12月の禮拜奉仕者(受付・案内・獻金當番)は週報にて各自担当を確認し、次週(12月1日)より10:20までに1階ロビーにお集まり下さい(時間厳守)。
- ◆ 바자 수익금(バザー收益金) 434,743円: ご協力ありがとうございました。
- ◆ 台風19号災害救援募金 65,510円: ご協力ありがとうございました。
- ◆ 京都韓國教育院主催 제20회 한국어 말하기대회 [11月16日(土)] (第20回韓國語弁論大會) 京都信明學校生徒受賞: 佐々木七重(優秀賞)
- ◆ 西院ふれあい食堂 12月14日(土) 11:30-13:30 3F 多目的室

### 《이 달의 기도(今月の祈り)》

- ◇ 올 한 해의 은혜에 감사를 드릴 수 있도록 今年1年の恵みに感謝する信徒でありますように。
- ◇ 하나님께 기뻐하시는 열매를 맺을 수 있도록 神に喜ばれる実を結ぶ信徒となりますように。
- ◇ 이마무라유조·히토미선교사와 캄보디아선교를 위해! 今村裕三・ひとみ宣教師とカンボジア宣教のために!